32003R1461

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1461/2003
z 18. augusta 2003,
ktoré stanovuje podmienky na skúšobné projekty na elektronický prenos informácií o rybárskych činnostiach a na diaľkové snímanie

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2371/2002 z 20. decembra 2002 o zachovaní a udržateľnom využívaní rybárskych zdrojov na základe Spoločnej politiky rybného hospodárstva [1], najmä na jeho článok 22 ods. 3 a článok 23 ods. 5,

keďže:

(1) nariadenie (ES) č. 2371/2002 vyžaduje, aby Rada rozhodla v roku 2004 o záväzkoch odovzdávania elektronických informácií o rybárskych činnostiach s cieľom zlepšenia účinnosti riadenia možností rybolovu a stanovenia prostriedkov diaľkového snímania (sondy) s cieľom zisťovania rybárskych plavidiel na mori;

(2) skúšobné projekty týkajúce sa elektronického odovzdávania informácií o rybárskych činnostiach a diaľkového snímania sa môžu vykonávať v spolupráci s Komisiou s cieľom zhodnotenia technológie, ktorá má byť použitá, pred 1. júnom 2004;

(3) preto je potrebné stanoviť podmienky uplatňovania s cieľom zaistenia, aby členské štáty vykonávali tieto skúšobné projekty; tieto podmienky by sa mali vzťahovať najmä na elektronický prenos informácií, na informácie, ktoré majú byť zaznamenané a oznamované elektronickými prostriedkami, a funkcie systémov na palube rybárskych plavidiel, ktoré zaznamenávajú a elektronicky prenášajú príslušné informácie; pokiaľ ide o diaľkové snímanie, podmienky by sa mali vzťahovať tiež na funkcie tohto systému a oblasti, ktoré sa majú sledovať počas vykonávania skúšobných projektov;

(4) Komisia má byť informovaná členskými štátmi o postupe a výsledkoch skúšobných projektov najmä s cieľom zhodnotenia účinnosti nákladov technológií, ktoré majú byť použité na zlepšenie efektívnosti kontroly rybolovu;

(5) finančný príspevok spoločenstva sa môže poskytnúť, pokiaľ ide o skúšobné projekty vykonávané členskými štátmi za podmienok stanovených v rozhodnutí Rady 2001/431/ES z 28. mája 2001 o finančnom príspevku spoločenstva na určité výdavky, ktoré sa vyskytli členským štátom pri vykonávaní kontrolných, inšpekčných a dozorných systémov uplatniteľných na Spoločnú politiku rybného hospodárstva [2];

(6) opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre rybolov a akvakultúru,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Článok 1

Predmet

Toto nariadenie stanovuje podmienky na vykonávanie skúšobných projektov členskými štátmi ustanovených v článku 22 ods. 1 písm. c) a článku 23 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2371/2002 týkajúceho sa elektronického prenosu informácií o rybárskych činnostiach a diaľkovom snímaní.

Článok 2

Časové limity

1. Skúšobné projekty budú prebiehať najneskôr od 1. decembra 2003 a zostávajú funkčné minimálne do 31. mája 2004.

2. Projekty týkajúce sa elektronického prenosu informácií o rybárskych činnostiach a diaľkovom snímaní vykonávanom členskými štátmi pred dátumom nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia sa považujú za skúšobné projekty na účely tohto nariadenia.

KAPITOLA II

ELEKTRONICKÝ PRENOS INFORMÁCIÍ O RYBÁRSKYCH ČINNOSTIACH

Článok 3

Výber rybárskych plavidiel

Členské štáty vykonávajúce skúšobné projekty na elektronický prenos informácií o rybárskych činnostiach si vyberú vhodné množstvo plavidiel, najlepšie rôznych dĺžok.

Článok 4

Správy príslušných orgánov

Bez toho, aby boli dotknuté záväzky stanovené v práve spoločenstva, kapitán rybárskych plavidiel spoločenstva zúčastňujúcich sa na skúšobnom projekte zaznamenáva denne a oznamuje elektronickými prostriedkami príslušnému orgánu členského štátu vlajky plavidla informácie o cestách a rybárskych činnostiach, uvádzajúce najmä:

[1] Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 59.
[2] Ú. v. ES L 154, 9.6.2001, s. 22.

a) množstvá každého z druhov chytených a držaných na palube tam, kde presahujú 50 kg čistej hmotnosti;

b) dátum a miesto takýchto úlovkov;

c) druh použitej výstroje a

d) pri rybárskych plavidlách s celkovou dĺžkou presahujúcou 18 metrov a vykonávajúcich rybárske činnosti v akýchkoľvek oblastiach tam, kde sa uplatňujú osobitné pravidlá vstupu do vôd a prístupu k zdrojom, dátum a čas nastavenia alebo ďalšieho nastavenia statickej výstroje, ako aj dátum a čas ukončenia rybárskych operácií použitím statickej výstroje.

Článok 5

Vybavenie plavidla

Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, aby boli plavidlá plaviace sa pod ich vlajkou a zúčastňujúce sa na skúšobnom projekte vybavené systémami schopnými záznamu a elektronického prenosu informácií o ich rybárskych činnostiach počas skúšobných projektov.

Článok 6

Prenos informácií

1. Najneskôr jeden mesiac pred uvedením projektov do činnosti členské štáty pošlú Komisii:

a) kompletný odkaz príslušného orgánu určeného na sledovanie skúšobných projektov;

b) zoznam účastníckych plavidiel obsahujúci pri každom plavidle aspoň jeho interné registračné číslo flotily a jeho názov;

c) návrh technických charakteristík vybavenia na palube a

d) opis, ako sú zbierané údaje a spracovávané príslušným orgánom.

2. Akonáhle sú projekty funkčné, členské štáty informujú Komisiu o akýchkoľvek zmenách v zozname účastníckych plavidiel.

3. Komisia oznámi členským štátom údaje, ktoré dostala podľa odsekov (1) a (2).

Článok 7

Spracovanie údajov o rybárskych činnostiach

1. Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zaistenie, aby informácie prenášané elektronicky plavidlami plaviacimi sa pod ich zástavou a zúčastňujúcimi sa na projekte boli spracované príslušnými orgánmi.

2. Bez ohľadu na použitý systém, orgány zaznamenajú informácie v počítačom čitateľnej forme. Členské štáty sa presvedčia, či sú zaznamenané údaje až do 31. decembra 2004.

KAPITOLA III

DIAĽKOVÉ SNÍMANIE

Článok 8

Systémy na zisťovanie plavidiel

1. Členské štáty zriaďujúce a testujúce systémy na zisťovanie plavidiel na základe technológie diaľkového snímania (sondy) použijú diaľkovo snímané obrazy na zisťovanie rybárskych plavidiel na mori vo vodách, ktoré patria pod ich suverenitu alebo právnu príslušnosť, ako aj v iných oblastiach, v ktorých môžu pôsobiť rybárske plavidlá plaviace sa pod ich vlajkou.

2. Skúšobné projekty posudzujú schopnosť technológie diaľkového snímania, pokiaľ ide o:

a) použitie družicovo alebo letecky diaľkovo snímaných obrazov na určenie počtu rybárskych plavidiel a ich polohy v danej oblasti;

b) krížovú kontrolu polôh rybárskych plavidiel zistených pomocou technológie diaľkového snímania so správami o polohe zo systémov na sledovanie plavidiel a

c) signalizáciu prípadnej prítomnosti rybárskych plavidiel, pri ktorých neboli zaznamenané žiadne správy o polohe prostredníctvom systému na sledovanie plavidiel.

Článok 9

Námorné oblasti, ktoré sa majú sledovať

1. Členské štáty rozhodnú o námornej oblasti alebo oblastiach, ktoré sa majú sledovať počas skúšobných projektov.

2. Najneskôr jeden mesiac pred uvedením projektov do činnosti členské štáty oznámia Komisii údaje o projekte, najmä príslušný orgán označený na sledovanie skúšobných projektov, počet zosnímaných obrazov a oblastí, v ktorých boli tieto obrazy zosnímané. Členské štáty zdôvodnia svoj výber oblastí.

KAPITOLA IV

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 10

Spolupráca medzi členskými štátmi.

1. Členské štáty môžu prevádzkovať spoločné skúšobné projekty.

2. Komisia sleduje napredovanie skúšobných projektov a uľahčuje spoluprácu medzi členskými štátmi.

Článok 11

Správy Komisii

1. Do 30. apríla 2004 každý členský štát predloží Komisii hodnotiacu správu na skúšobné projekty, ktoré vykonal, obsahujúcu najmä technický opis systémov realizovaných s cieľom skúšobných projektov a ako sú vzájomne prepojené s existujúcimi systémami na sledovanie, kontrolu a dohľad.

2. Do 31. júla 2004 každý členský štát predloží svoju záverečnú správu obsahujúcu najmä údaje, pokiaľ ide o nákladovú efektívnosť a fungovanie systémov, ako aj poznámky na použitie príslušných technológií.

Článok 12

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 18. augusta 2003

Za Komisiu

Franz FISCHLER

člen Komisie